

Même s'il ne faut pas trop se fier à l'information qui repose sur un échantillonnage non scientifique, il est évident qu'il n'y a aucune différence importante parmi les niveaux tarifaires pour une catégorie de tarifs donnés sur des routes analogues sur les trois types de marchés. Par exemple, si l'on compare un voyage réservé sept jours d'avance avec une escale le samedi au départ de Seattle jusqu'à Boston (tarif de 478,10 \$ CA) et le tarif le moins cher offrant les mêmes conditions au départ de Vancouver à destination de Boston (tarif de 488,00 \$ CA), on constate qu'il n'y a essentiellement aucune différence. Le coût du déplacement entre Vancouver et Winnipeg est comparable à celui d'un voyage de Vancouver à Minneapolis et s'apparente au coût d'un déplacement de Seattle à Chicago pour tout l'éventail des catégories tarifaires (Vancouver-Winnipeg : de 336,00 \$ à 1 228,00 \$ CA; Vancouver-Minneapolis : de 379,00 \$ à 1 200 \$ CA; Seattle-Chicago : de 334,00 \$ à 1 362,00 \$ CA; consulter l'annexe A-1). En d'autres termes, s'il y a des différences dans les tarifs moyens, elles s'expliquent sans doute par l'utilisation différentielle de divers tarifs à rabais.

Comparaison de tarifs moyens

Les tarifs moyens propres à certaines routes intra-canadiennes constituent au Canada des renseignements confidentiels; aux États-Unis, les renseignements comparables sur les routes intra-américaines sont accessibles au grand public. Transports Canada nous a fourni, à titre confidentiel, les tarifs moyens et les volumes de passagers de 1988 pour certaines routes intra-canadiennes et transfrontières. Pour effectuer une comparaison avec ces routes, nous avons également choisi des routes intra-américaines caractérisées par des volumes de trafic et des distances comparables à ceux des routes intra-canadiennes et transfrontières pour lesquelles il existait des données sur les tarifs moyens et le volume du trafic. Ces données pour les routes intra-américaines ont été puisées au tableau II-i du document intitulé Secretary's Task Force on